

Năm 2024

# Cách bỏ rác gia đình và rác tái chế

\* Rác thải trong hoạt động kinh doanh phát sinh từ các cửa hàng kinh doanh, cửa hàng ăn uống, văn phòng, v.v... không được bỏ ra địa điểm thu gom.



Phòng Môi trường Sinh hoạt  
Thành phố Tokoname  
☎0569-47-6115

## Rác không cháy được và rác tái chế

Hàng tháng Thứ Thứ thứ

Từ 7 giờ 30 phút đến 8 giờ 30 phút sáng  
(Một số khu vực sẽ từ 7 giờ đến 8 giờ)

Rác tái chế đã thu gom sẽ được đem bán để sử dụng tái chế ra các sản phẩm, v.v...  
Chai nhựa PET sẽ được tái chế thành chai nhựa PET.

**Rác không cháy được**

**Hộp quẹt**  
Lon xịt (Sử dụng hết bên trong và đục lỗ)  
Các loại lon (Ngoại trừ lon đồ uống)  
Những lon chưa sử dụng hết sẽ không được thu gom

**Khác**  
Phần vải của ô dù thì cho vào "Rác cháy được"  
Các loại vật thể kim loại

**Các loại dây điện và dây thép**

**Các loại đồ gốm và thủy tinh** (Chỉ trong trường hợp số lượng ít)  
Các loại cốc và thủy tinh  
Các loại đồ gốm sứ  
Bóng đèn và đèn  
Chai dầu  
Chai dược phẩm

Trường hợp số lượng lớn thì mang đến **Bãi xử lý cuối cùng rác thải thông thường**

Phân ra từng loại và cho vào thùng chứa màu xanh tại địa điểm thu gom.

(Hãy mang túi, v.v... trở về).

Tiêu chuẩn về số lượng ứng với 1 người là khoảng một nửa thùng chứa.

**Cách bỏ lon xịt**

Loại bỏ hết bên trong → Đục lỗ → Cho vào thùng chứa "Rác không cháy được"

Buộc theo từng loại và đặt trên tấm bạt của địa điểm thu gom.

Nếu bị ướt bởi nước mưa sẽ khó khăn trong việc tái chế nên trong trường hợp trời mưa, hãy bỏ ra vào ngày thu gom ở lần kế tiếp hoặc mang đến **Bãi thu gom rác tái chế**.

Những thứ sau đây thì cho vào "Rác cháy được"

- Những thứ bị bẩn
- Những thứ sử dụng cotton hoặc lông vũ của chim (Nệm gối, áo khoác lông vũ, miếng đệm lót trải giường, v.v...)
- Vải được gia công đặc biệt như gia công chống cháy (rèm, v.v...)
- Giấy bảm mùi (hộp bột giặt, v.v...)
- Giấy bảm mùi của chim (Nệm gối, áo khoác lông vũ, miếng đệm lót trải giường, v.v...)
- Vải được gia công đặc biệt như gia công chống cháy (rèm, v.v...)

**Lon bằng nhôm**  
Chỉ lon đồ uống  
Đừng làm bẹp mà hãy bỏ vào thùng chứa  
Nắp đậy của chai kim loại thì cho vào "Rác không cháy được"

**Lon thép**  
Nắp đậy thì cho vào "Bao bì và đồ đựng bằng nhựa"  
Không tháo nhãn  
Làm bẹp sơ theo chiều ngang trước khi bỏ ra

**Bình trà**  
Chai không màu trong suốt

**Chai khác**  
Chai dính dầu hoặc được phẩm thì cho vào "Các loại đồ gốm và thủy tinh"  
Chai đã bể vỡ vẫn OK

**Chai thủy tinh dùng nhiều lần** (Chai bia, chai Icho (khoảng 1,8 lít))  
Chai đã bể vỡ thì cho vào "Chai tái chế" (Phân theo màu)

**Chai nhựa PET**  
Nắp đậy thì cho vào "Bao bì và đồ đựng bằng nhựa"  
PET  
Không tháo nhãn  
Làm bẹp sơ theo chiều ngang trước khi bỏ ra

**Đồ điện gia dụng cỡ nhỏ**  
Cắt dây điện và cho vào "Các loại dây điện và dây thép"  
Những thứ có kích cỡ không cho vào được thùng chứa thì cho vào "Bãi thu gom rác tái chế"

**Các loại pin**  
Hãy dán băng dính lên bộ phận điện cực và cách điện chúng trước khi vứt ra.  
Cũng có thể vứt pin lithium-ion / pin dự phòng/pin đồng tiền ra.

**Bao và tờ rơi lỏng vào trong bao**

**Thùng carton**  
Đề nguyên tình trạng còn ghim bấm OK

**Tạp chí và sách**

**Các loại vải**  
Đề nguyên tình trạng còn nút và dây kéo OK  
Chân/mền thì cho vào "Rác khổ lớn"

**Hộp giấy**

**Các loại giấy khác** ■ Những thứ có thể thu gom

- Bao bì và đồ đựng bằng giấy  
Những có ký hiệu này

- Giấy có kèm kim loại  
Kẹp tài liệu, bia đựng hồ sơ, hộp của màng bọc có chứa lưới cắt, giấy có ghim bấm, v.v...

- Giấy có chứa nhựa vinyl hoặc giấy bóng kính, v.v...  
Những loại giấy có gắn kèm ni lông và giấy bóng kính. Hộp giấy rỗng có gắn kèm ni lông, bì thư gắn kèm ni lông, loại giấy có nhãn dán.

- Khác  
Những thứ có phủ nhựa vinyl, giấy bạc, giấy cảm nhiệt, biên lai, bìa thiệp gấp nếp, giấy carbon, hình ảnh, giấy đã hủy từ máy hủy tài liệu, giấy fax, v.v..

■ Những thứ không thể thu gom

- Giấy bị bẩn  
- Giấy bảm mùi  
- Giấy có dính dầu

■ Cách bỏ  
Cho vào trong túi giấy hoặc cho vào túi nilon trong suốt hoặc túi mờ rồi bỏ đi

## Bao bì và đồ đựng bằng nhựa

Hàng tuần Thứ thứ

Thu gom theo tuần tự từ 7 giờ 30 phút sáng

Được tái chế để làm nguyên liệu cho các sản phẩm nhựa như pallet, v.v...

**Các loại chén cốc, bao gói và khay**

**Các loại chai lọ**  
Nắp đậy của chai lọ thì tháo ra và cho vào trong túi

**Các loại nắp và mũ đậy**

**Xốp**

Đối tượng là những thứ có ký hiệu này

Màng phủ gói bên ngoài

**Các loại màng phủ/màng bọc/hộp đựng**

**Các loại túi và lưới**

Sản phẩm bằng nhựa hoặc những thứ không thể làm sạch vết bẩn thì cho vào "Rác cháy được"

Có thể cho vào túi trong suốt hoặc túi mờ rồi bỏ đi.

Vui lòng hợp tác trong việc không sử dụng hai túi lồng nhau!

Hai túi lồng nhau là nói đến tình trạng bên trong túi lớn chứa bao bì và đồ đựng bằng nhựa có chứa túi nhỏ chứa bao bì và đồ đựng bằng nhựa. Vì rất khó xác định được các đồ vật nguy hiểm và dị vật lẫn vào bên trong nên sẽ gây cản trở việc tái chế, vì vậy, **đối với những thứ trong túi lớn thì tháo rời rồi bỏ đi.**

Địa điểm thu gom là sẽ chung với địa điểm thu gom rác không cháy được và rác tái chế.

## Rác cháy được

Hàng tuần Thứ thứ

Thu gom theo tuần tự từ 7 giờ 30 phút sáng

Sẽ thiêu hủy tại YUME-CLEAN (Trung tâm môi trường điện rộng phía nam Chita).

**Rác thực phẩm**

**Sản phẩm bằng nhựa**

**Sản phẩm bằng da và sản phẩm bằng cao su**  
\* Những phần bằng kim loại thì cố gắng tháo ra và cho vào "Rác không cháy được"

**Các loại giấy không tái chế được**  
- Giấy bảm  
- Những thứ có bảm mùi hôi (Ví dụ) Hộp đựng nhang  
Khăn giấy đã sử dụng, v.v...

**Túi giữ ấm dùng một lần**

**Cát vệ sinh cho thú cưng**

**Các loại vải và những thứ sử dụng cotton không thể tái chế**

**Hộp bột giặt**

Cho vào túi rác chỉ định rồi bỏ đi.

Có bán tại siêu thị, cửa hàng tiện lợi và nhà thuốc, v.v...

**Bỉm giấy (dùng cho trẻ em và dùng cho người lớn) có thể vứt miễn phí.**

<Cách bỏ>

Hãy cho vào túi trong suốt hoặc túi mờ rồi vứt đi.

Vui lòng hợp tác **Giảm lượng rác!**

- Vắt ráo nước trước khi bỏ đi. - Sử dụng thiết bị giảm rác thực phẩm. (Tham khảo mặt sau)

## Cỏ cắt và cành cây cắt tỉa

Từ tháng 6 đến tháng 11 Thứ thứ

Từ 7 giờ 30 phút đến 8 giờ 30 phút sáng  
(Một số khu vực sẽ từ 7 giờ đến 8 giờ)

Làm phân hữu cơ và nghiền vụn tại cơ sở xử lý.

**Cỏ cắt (bao gồm cả lá rụng)**

- Loại bỏ đất ra, hong khô khoảng 1 ngày rồi cho vào túi trong suốt hoặc túi mờ có thể thấy được bên trong rồi bỏ ra.
- ※ Có thể sử dụng túi rác chỉ định cũ (màu xanh).

**cành cây cắt tỉa**

- Dùng dây buộc lại, hong khô khoảng 1 ngày rồi bỏ ra.
- ※ Là những đoạn cây có chiều dài dưới 1m, chiều rộng dưới 15 cm.

**Hạng mục lưu ý**

- Chỉ gồm cỏ cắt và cành cây cắt tỉa phát sinh từ trong khuôn viên của gia đình. - Địa điểm thu gom cùng địa điểm thu gom rác không cháy được và rác tái chế.
- Có thể cho vào túi rác chỉ định và xem như là rác cháy được để bỏ ra hoặc cũng có thể vận chuyển đến Bãi thu gom rác tái chế.
- Tre, trúc đào, măng tre, gỗ bảm dính chất bảo quản hoặc sơn, v.v... sẽ không tái chế được nên không thuộc đối tượng áp dụng.

Thu gom khi bão đến gần

[ Rác cháy được ] Về nguyên tắc vẫn tiến hành nếu đường không cấm đi lại, v.v. Tuy nhiên, thời gian có thể thay đổi đáng kể so với lúc bình thường.

[ Bao bì và đồ đựng bằng nhựa, Rác không cháy được và rác tái chế ] Sẽ quyết định vào trước buổi trưa của ngày trước ngày thu gom.

Trường hợp đình chỉ sẽ thông báo trên website của thành phố, v.v.

# Rác quá khổ Không thể bỏ ra địa điểm thu gom



Các loại đồ nội thất Các loại đồ điện gia dụng Xe đạp và xe đẩy em bé  
Chăn, thảm trải nền nhà và bộ đồ giường Đồ dùng thể thao, nhạc cụ và những thứ khác  
※ Có một số thứ không thể tiếp nhận

## - Vận chuyển đến YUME-CLEAN

(Trung tâm môi trường điện rộng phía nam Chita).

- Một số cũng được thu gom tại các bãi thu gom rác tái chế. Vui lòng xác nhận cột bãi thu gom rác tái chế để biết chi tiết.

- **Đệm có lò xo thì vận chuyển đến Bãi thu gom rác tái chế**

# Rác không thể xử lý tại thành phố

Không thể bỏ ra địa điểm thu gom



Đồ vật nguy hiểm, phụ tùng ô tô, đá phiến hợp, tấm thạch cao, ống tiêm, v.v...

Hãy nhờ bên phía cửa hàng hoặc những nơi có chuyên môn xử lý để xử lý những loại rác này.

## 4 mặt hàng đồ điện gia dụng

Máy giặt, máy sấy quần áo, tivi, máy điều hòa, tủ mát, tủ đông

- Nhờ cửa hàng bán đồ điện gia dụng xử lý.  
- Vận chuyển đến địa điểm giao dịch chỉ định.

- ① Mua vé tái chế đồ điện gia dụng tại bưu điện.
- ② Ghi những hạng mục cần thiết và dán lên đồ điện gia dụng vứt bỏ.
- ③ Vận chuyển đến địa điểm giao dịch chỉ định.

Toei Co., Ltd. 4-64 thị trấn Oso, thành phố Tokoname ☎ 0569-36-3317

Trường hợp gặp khó khăn trong việc tự mình vận chuyển rác thì hãy nhờ cơ sở kinh doanh được cấp phép thu gom và vận chuyển.

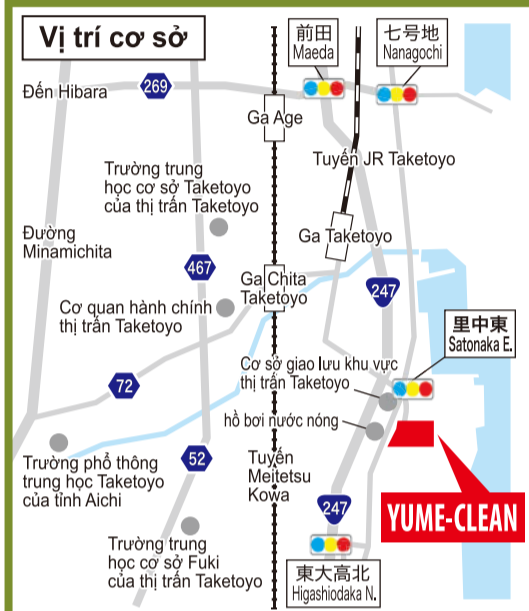
Tên cơ sở kinh doanh	Địa điểm	Địa chỉ liên hệ
Maruhachi Company Limited	24-3 thôn Karasuda, Yata, thành phố Tokoname	☎ 0569-42-2976
WARASHIGE Corporation.	205 thôn Dechida, Kanayama, thành phố Tokoname	☎ 0569-43-4135
Silver Human Resources Center thành phố Tokoname	3-40 thị trấn Shinmei, thành phố Tokoname	☎ 0569-89-7722
Nakano Kenzai	4-172 thị trấn Ichiba, thành phố Tokoname	☎ 0569-34-4968
Teca Co., Ltd.	1-200 thị trấn Hakusan, thành phố Tokoname	☎ 0569-35-3817

# YUME-CLEAN (Trung tâm môi trường điện rộng phía nam Chita)

Địa điểm : 11-37 Ichigochi, thị trấn Taketoyo, khu vực Chita  
☎ 0569-84-1732 <http://greenpark-chitananbu.co.jp>

Có tính phí

Những thứ có thể vận chuyển đến	Rác cháy được, Rác không cháy được, Rác quá khổ
Thời gian tiếp nhận	- Thứ Hai ~ thứ Sáu / 8:30~16:15 - Thứ Bảy / 8:30~13:00 Đóng cửa vào Chủ nhật và kỳ nghỉ năm mới từ (31/12 ~ 3/1) (Tuy nhiên, ngày lễ, ngày 29~30/12 và ngày 4/1 vẫn tiếp nhận nếu không trùng vào ngày Chủ nhật)
Hạng mục lưu ý	※ <b>Phí mang vào là 100 yên cho tối đa 10kg, trường hợp quá 10kg thì cứ 10 kg sẽ tính 100 yên</b> ※ Hãy mang mảnh bê tông, gạch, ngói, các loại đồ gốm và thủy tinh, đất cát đến Bãi xử lý cuối cùng rác thải thông thường. ※ Chi tiết vui lòng xem "Tiêu chuẩn tiếp nhận rác" trên website của YUME-CLEAN.



# Bãi xử lý cuối cùng rác thải thông thường

Địa điểm : Trong khu vực Okudaira, thôn Tarumi, thành phố Tokoname  
- Tối đa 1 tấn 1 ngày / tối đa 2 xe 1 ngày

Hệ thống cấp phép

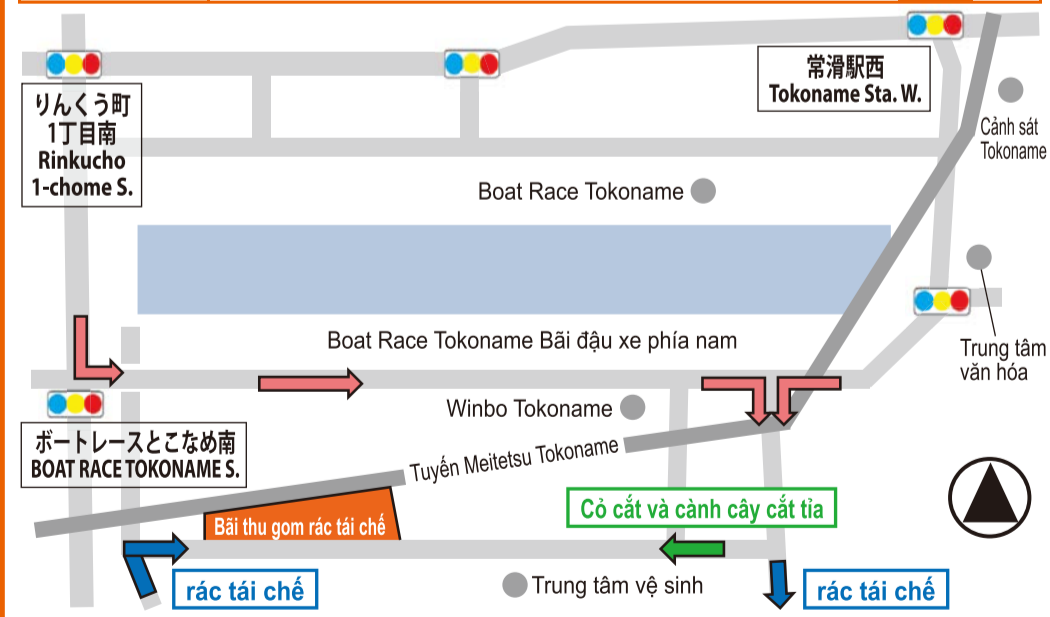
Những thứ có thể vận chuyển đến	Các loại đồ gốm và thủy tinh, đất cát, mảnh bê tông, đất cây phơi khô (chỉ để) <b>phát sinh từ nhà mình</b>
Thời gian tiếp nhận	- Thứ Tư và thứ Bảy / 9:00~11:30 13:00~15:30 (Nghỉ ngày lễ và kỳ nghỉ năm mới)
Hạng mục lưu ý	※ Hãy gửi trước đơn đề nghị lên Phòng Môi trường Sinh hoạt để xin giấy phép. (Có thể xin từ 2 tuần trước ngày dự định chuyển vào.) ※ Không được vận chuyển vào những phế liệu xây dựng do các cơ sở kinh doanh đã bỏ ra hoặc rác thải công nghiệp, v.v...

# Bãi thu gom rác tái chế Rác tái nguyên phát sinh từ hộ gia đình

Địa điểm : 6-1-32 thị trấn Shinkai, thành phố Tokoname

Miễn phí

Những thứ có thể vận chuyển đến	- Rác tái chế - Rác không cháy được - Bao bì và đồ đựng bằng nhựa - Các loại đồ gốm và thủy tinh (Chỉ trong trường hợp số lượng ít) - Rác quá khổ [Bằng kim loại và bằng gỗ (ngoại trừ bằng vải)] - Đồ điện gia dụng (Ngoại trừ đồ điện gia dụng bằng vải và 4 mặt hàng đồ điện gia dụng) - Máy vi tính - Ấm quy - Dầu ăn - Dầu khoáng vật (Dầu động cơ) - Đệm có lò xo - Cỏ cắt và cành cây cắt tỉa (Tre và trúc đào cũng tiếp nhận) Tối đa 1 xe tải hạng nhẹ 1 ngày 1 người - Xe đạp, xe đạp một bánh
Thời gian tiếp nhận	- Thứ Sáu, thứ Bảy, Chủ nhật, thứ Hai, thứ Ba / 8:30~11:30 (Nghỉ thứ Tư, thứ Năm và kỳ nghỉ Cuối năm và đầu năm)
Hạng mục lưu ý	※ Hãy phân loại trước và bỏ ra theo hướng dẫn của nhân viên phụ trách. ※ Cỏ và cành cây cắt tỉa phải <b>hong khô</b> trước khi bỏ đi. Ngoài ra, chúng tôi sẽ không tiếp nhận nếu trên thùng xe có hàng rào như tấm gỗ, v.v... <b>Là những cành cây có chiều dài dưới 1m, chiều rộng dưới 15 cm.</b> ※ Chúng tôi sẽ được yêu cầu mang về những thứ mà nhân viên phụ trách đánh giá là không thể vận chuyển vào.



# Ứng dụng phân loại rác Rất tiện lợi

Chúng tôi đang cung cấp một "Ứng dụng phân loại rác" có thể kiểm tra được ngày thu gom cũng như phương pháp phân loại rác bằng điện thoại thông minh hoặc máy tính bảng. Có thể tìm kiếm bằng từ khóa "さんあゝる" (3R) trên các cửa hàng ứng dụng hoặc tải xuống từ mã QR ở bên phải.  
※ Phí sử dụng ứng dụng là miễn phí nhưng bạn sẽ phải chịu phí vào mạng.



# Vui lòng hợp tác để giảm rác thực phẩm! Chế độ tiền hộ tiêu lắp đặt thiết bị giảm rác thực phẩm

Phát tiền thưởng cho những người mua thiết bị giảm rác thực phẩm tại các cửa hàng trong thành phố.

Thiết bị	Phân trộn	Thùng chứa (EM)	Máy xử lý rác hàng điện	Vật dụng dùng để xử lý rác sinh hoạt trong gia đình Kie-ro/Mini Kie-ro
Số tiền cấp phát	Tối đa 2/3 số tiền mua	Tối đa 1/2 số tiền mua	Tối đa 4.000 yên	Tối đa 32.000 yên
Số thiết bị	Tối đa 2 thiết bị đối với 1 hộ	Tối đa 1 thiết bị đối với 1 hộ		

# Cửa hàng tổ chức thu gom rác tái chế

Các cửa hàng, trụ sở dưới đây đang tổ chức thu gom rác tái chế. (Kể từ tháng 2, Năm 2024)

Tên cửa hàng, trụ sở	Danh mục thu hồi							
	Báo	Tạp chí	Thùng carton	Hộp sữa giấy	Chai nhựa PET	Lon bằng nhôm	Lon thép	Khay thực phẩm
Cửa hàng Yamanaka Tokoname Seikai				○	○	○		○
WARASHIGE Corporation	○	○	○	○	○	○		
Bãi thu gom rác Recycle Station Bandai	○	○	○			○	○	
Bãi thu gom rác Koshibatake Cainz Home Tokoname Station	○	○	○			○	○	
Cửa hàng Beisia Tokoname			○	○	○	○	○	○
Cửa hàng V-drug Tokoname	○	○						
FEEL Tokoname				○	○			○
Cửa hàng Valor Tokoname				○	○			○
Cửa hàng Beisia Tokoname Inter			○	○	○	○	○	○
Cửa hàng Ishihara Food Tokoname			○	○	○	○	○	○
AEON RETAIL Co., Ltd.				○	○	○		○
Seishinsya	○	○	○			○	○	

※ Tất cả những địa điểm thu gom ở trên đều do doanh nghiệp tư nhân thực hiện.  
Vui lòng liên hệ đến các cửa hàng và các doanh nghiệp liên quan để biết thêm chi tiết.  
※ Khi sử dụng, vui lòng tuân theo quy tắc phân loại, v.v... của từng cửa hàng và trụ sở để thải bỏ ra.  
※ Danh mục thu gom có thể thay đổi nên vui lòng xác nhận khi sử dụng.

# Thùng thu gom ống huỳnh quang

Vui lòng hợp tác trong việc xử lý thủy ngân đúng cách!

Để xử lý thủy ngân thích hợp, chúng tôi có lắp đặt thùng thu gom riêng cho ống huỳnh quang.  
Vị trí lắp đặt thùng thu gom: Trụ sở hành chính thành phố, Trung tâm giao lưu cư dân thành phố Tokoname, Nhà văn hóa cộng đồng Seikai, Nhà văn hóa cộng đồng Nanryo

Mục tiêu 450g ứng với một người một ngày

"Dừng cảm tử chối, nỗ lực tiết giảm, cuộc sống sinh thái không sản sinh ra rác"

